

CURSO

# LITERATURAS TRANSICIONALES EN EUROPA

(COMPARATISMO  
Y HUMANIDADES DIGITALES)

Dirección:

MARÍA ÁNGELES NAVAL

VIOLETA ROS

Consejo científico:

EDUARDO LLEIDA SOLANO

JESÚS TRAMULLAS

JULIA BOSQUE GIL

LUIS BLANCO DOMINGO

ZARAGOZA, 20, 21 Y 22 DE SEPTIEMBRE DE 2021



INSTITUCIÓN FERNANDO EL CATÓLICO  
Organismo autónomo de la  
*Excma. Diputación de Zaragoza*

**E**l proyecto de investigación La Literatura de la transición democrática española y las narrativas transicionales europeas (MINECO PID2019-107821GB-I00) ofrece este curso teórico y práctico centrado en la aplicación de herramientas digitales al estudio comparado de las literaturas transicionales en Europa.

Las implicaciones y alcance derivados del uso de las herramientas digitales afectan a las dinámicas del trabajo de los investigadores, a la organización de los equipos y al perfil del personal investigador incorporado a las estrategias de I+D+I. Este curso pretende mejorar las capacidades digitales de los investigadores de Transición y de los estudiantes que estén pensando en dedicarse a la investigación en Humanidades, así como avanzar en la reflexión sobre las particularidades metodológicas y teóricas que la incorporación de lo digital inyecta en el estudio de las literaturas transicionales comparadas.

La transformación que imprimen las herramientas digitales a las humanidades es de carácter epistemológico, va más allá del aspecto práctico (know how) y afecta a la concepción misma del objeto de estudio. En este curso se atenderá a los aspectos siguientes:

- Aprendizaje práctico de utilización de herramientas.
- Conocimiento de las formas de trabajo de otros grupos de investigación afines a Transición.
- Establecimiento del alcance conceptual e ideológico de la aplicación de herramientas digitales al estudio de las revoluciones comparadas y al estudio comparado de las transiciones.

LAS CONFERENCIAS Y LOS WORKSHOPS TENDRÁN LUGAR POR LA TARDE, EN EL AULA DE LA INSTITUCIÓN FERNANDO EL CATÓLICO (PZA. DE ESPAÑA, 2).

LOS TALLERES TENDRÁN LUGAR POR LA MAÑANA, EN LA SALA DE FORMACIÓN DE USUARIOS DE LA BIBLIOTECA MARÍA MOLINER (CAMPUS PLAZA DE SAN FRANCISCO).

TANTO LAS CONFERENCIAS COMO LOS TALLERES PODRÁN SEGUIRSE POR VIDEOCONFERENCIA.

# PROGRAMA

## LUNES 20

### Tarde . Aula de la IFC

- 16:00 h. Entrega de material y bienvenida
- 16:30 h. **Inauguración:** Carlos Forcadell (Director de la Institución Fernando el Católico), Rosa María Bolea Bailo (Vicerrectora de Política Científica. Universidad de Zaragoza) y las directoras del curso: María Ángeles Naval (IP del grupo de referencia TRANSFICCIÓN) y Violeta Ros (Investigadora posdoctoral en el Departamento de Teoría de los Lenguajes de la Universitat de València).

### Conferencia

- 17:00 h. **Dan Edelstein (Stanford University):** "Intellectual History and Digital Humanities"  
Preside: Gonzalo Pasamar (Universidad de Zaragoza)
- 17:50 h. Debate. Modera María Jesús Martínez Pestaña (Universidad de Zaragoza)
- 18:00 h. Descanso
- Mesa: Proyectos de Humanidades digitales y Literatura actual I Workshops-Presentaciones**
- 18:15 h. **Mª Teresa Navarrete (Uppsala Universitet):** "Redes literarias y humanidades digitales: el caso de Ágora (1955-1973)"
- 18:45 h. **Marta Puxan-Oliva (Universitat de les Illes Balears):** "Ambiciones y retos globales en la novela contemporánea: hacia una construcción del espacio global"  
Preside: Marina Patrón (Universidad Complutense de Madrid)
- 19:15 h. Debate
- 19:45 h. Descanso

### Conferencia

- 20:00 h. **José María Faraldo (Universidad Complutense de Madrid):** "La época de la 'Transformación': transiciones y cultura literaria en Europa Central y del Este"  
Preside: María Ángeles Naval (Universidad de Zaragoza)

## MARTES 21

### Mañana. Sala de formación de usuarios de la Biblioteca María Moliner. Talleres

- 09:00 h. **Patricia Martín Chozas (Universidad Politécnica de Madrid) y Julia Bosque Gil (Universidad de Zaragoza):** "Introducción a la representación de tesauros en la Web Semántica"
- 12:15 h. Descanso
- 12:30 h. **Luis Blanco y Jesús Tramullas (Universidad de Zaragoza):** "Tropy: captura y descripción de documentos de imagen" (1ª parte)

### Tarde: Aula de la IFC. Conferencia

- 17:00 h. **Michaela Bronstein (Stanford University):** "The Novel of Political Violence and the Limits of Democracy"  
Preside: Violeta Ros (Universitat de València)
- 17:50 h. Debate. Modera María Jesús Martínez Pestaña (Universidad de Zaragoza)
- 18:00 h. Descanso
- Mesa: Proyectos de Humanidades digitales y Literatura actual II Workshops-Presentaciones**
- 18:30 h. **Luis Blanco y Jesús Tramullas (Universidad de Zaragoza):** "Nuestra imaginación es la que ve y no los ojos: Wikipedia y la memoria de la transición española"
- 19:00 h. **Matilde Eiroa (Universidad Carlos III):** "Los relatos de la Transición en contextos virtuales: la base de datos HISMEDII"  
Preside: Carmen Peña (Universidad de Zaragoza)
- 19:30 h. Debate

**Mañana. Sala de formación de usuarios de la Biblioteca María Moliner. Talleres**

- 09:00 h. **Virginia Bazán Gil (RTVE), Carmen Pérez Cernuda (RTVE) y Antonio Brotons Sansano (VSN):** "El camino de la libertad: Inteligencia Artificial aplicada al análisis de contenidos audiovisuales"
- 12:15 h. Descanso
- 12:30 h. **Luis Blanco y Jesús Tramullas (Universidad de Zaragoza):** "Tropy: captura y descripción de documentos de imagen" (2ª parte)
- 14:00 h. Clausura de talleres a cargo de Carmen Agustín (Directora del Departamento de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad de Zaragoza)

**Tarde. Aula de la IFC. Conferencia**

- 17:00 h. **Andrew Piper (McGill University):** "Generalization, Data, and the Problems of Evidence in Literary Studies"  
Preside: Eduardo Lleida Solano (Universidad de Zaragoza) y Violeta Ros (Universitat de València)
- 17:50 h. Debate. Modera María Jesús Martínez Pestaña (Universidad de Zaragoza)
- 18:00 h. Descanso

**Workshops**

- 18:30 h. **Dolores Romero (Universidad Complutense de Madrid):** "Mnemosine: la transición hacia la historia digital de La otra Edad de Plata"  
Preside: Juan Carlos Ara (Universidad de Zaragoza)
- 19:00 h. Debate
- 19:15 h. Descanso

**Conferencia de clausura** (Sesión abierta al público)

- 19:30 h. **Daniel Link (Universidad de Buenos Aires-Universidad Tres de Febrero)** "Anarchivismo y posfilología"  
Presiden: María Ángeles Naval (Universidad de Zaragoza) y Violeta Ros (Universitat de València)
- 20:30 h. Debate.
- Clausura** Intervienen Carlos Forcadell (Director de la Institución Fernando el Católico), María Ángeles Naval y Violeta Ros (directoras del curso).

## INSCRIPCIÓN

Las inscripciones se realizarán hasta el 17/09/2021 en la web:  
<https://eventos.unizar.es/66554/detail/literaturas-transicionales-en-europa-comparatismo-y-humanidades-digitales.html>

### DERECHOS DE INSCRIPCIÓN:

**Matrícula: 25€ (pago por transferencia a través de la web del congreso)**

**Matrícula gratuita: Estudiantes del EEES y egresados en paro que así lo acrediten.**

## EVALUACIÓN DEL CURSO

La asistencia igual o superior al 80% de las sesiones se convalidará por **0'5 créditos ECTS**. Habrá hojas de firma a disposición de los asistentes para poder certificar la asistencia.

